



**Smlouva**  
**o poskytnutí návratné finanční výpomoci**  
**pro rok 2023**  
**OMOSRI: SML1027301**

uzavřená podle ust. § 34 odst. 1 věta druhá zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZOP“)

**Smluvní strany:**

**1. Statutární město Ústí nad Labem**

se sídlem: Velká hradební 2336/8, 400 01 Ústí nad Labem  
zastoupeno: PhDr. Ing. Petrem Nedvědickým, primátorem  
pověřená osoba k jednání: [REDACTED]  
IČ: 00081531  
DIČ: CZ 00081531  
bankovní spojení: [REDACTED]  
číslo účtu: [REDACTED]  
(dále jen „poskytovatel“)

a

**2. Domov pro seniory Severní Terasa, příspěvková organizace**

se sídlem: V Klídu 3133/12, 400 11 Ústí nad Labem  
zastoupena: Ing. Bc. Petrem Bořanským, ředitelem  
IČ: 44555326  
bankovní spojení: [REDACTED]  
číslo účtu: [REDACTED]  
(dále jen „příjemce“)

níže uvedeného dne, měsíce a roku smluvní strany uzavřely tuto

**smlouvu o poskytnutí návratné finanční výpomoci pro rok 2023**  
(dále jen „Smlouva“)

**Čl. I.**  
**Základní ustanovení**

1. Poskytovatel a příjemce uzavírají tuto Smlouvu na základě skutečnosti, že poskytovatel jako územně správní celek je zřizovatelem příjemce jako příspěvkové organizace.

## **Čl. II**

### **Předmět a účel smlouvy**

1. Poskytovatel se Smlouvou zavazuje poskytnout příjemci účelově určenou návratnou finanční výpomoc ve formě peněžních prostředků uhrazených z jeho rozpočtu. Příjemce se touto Smlouvou zavazuje návratnou finanční výpomoc přijmout, použít ji v souladu s jejím účelem a při dodržení podmínek ve Smlouvě stanovených, a vrátit ji poskytovateli ve lhůtě uvedené dále v Čl. III odst. 3 Smlouvy.
2. Poskytovatel poskytne příjemci návratnou finanční výpomoc ve výši **3 000 000 Kč** (slovy: tři miliony korun českých).
3. Návratná finanční výpomoc je příjemci poskytnuta výlučně za účelem dočasného krytí jeho neinvestičních potřeb v roce 2023 po dobu, kdy příjemce nebude schopen z vlastních prostředků zajistit svůj chod při poskytování sociálních služeb.
4. Návratná finanční výpomoc je bezúročná.
5. Každé neoprávněné použití návratné finanční výpomoci nebo zadržetí prostředků této výpomoci či nedodržení podmínek stanovených Smlouvou a ZOP bude poskytovatelem klasifikováno jako porušení rozpočtové kázně podle ustanovení § 22 ZOP se všemi právními důsledky s tím spojenými; tímto není dotčeno ustanovení § 28 odst. 10 ZOP o porušení rozpočtové kázně, jakož i jiná ustanovení ZOP, a ustanovení jiných právních předpisů provádějících či souvisejících.

## **Čl. III.**

### **Další práva a povinnosti smluvních stran**

1. Návratná finanční výpomoc bude poskytovatelem splacena převodem z jeho bankovního účtu uvedeného v záhlaví Smlouvy na bankovní účet příjemce rovněž uvedený v záhlaví Smlouvy, a to jednorázovou úhradou ve lhůtě 15 dnů ode dne nabytí účinnosti Smlouvy.
2. Příjemce je oprávněn použít návratnou finanční výpomoc pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v Čl. II odst. 3 Smlouvy a pouze k úhradě potřeb prokazatelně souvisejících se službami uvedenými tamtéž.
3. Návratnou finanční výpomoc je příjemce povinen vrátit na bankovní účet poskytovatele uvedený v záhlaví Smlouvy, a to nejpozději v termínu do 30. 9. 2023.
4. Příjemce je povinen umožnit příslušným orgánům příjemce a v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, provádět a provést průběžné a následné kontroly hospodaření příjemce s veřejnými prostředky z návratné finanční výpomoci, jejich použití i účel, který je v souladu se Smlouvou, a předložit ke kontrole všechny potřebné účetní a jiné podklady.

5. V případě porušení rozpočtové kázně je příjemce povinen odvést do rozpočtu poskytovatele odvod uložený poskytovatelem v souladu se ZOP a zaplatit penále ve výši 1 promile denně z neoprávněně použitých nebo zadržovaných prostředků, nejvýše do výše těchto prostředků. Příjemce je povinen uložený odvod spolu s penále odvést v termínu stanoveném rozhodnutím poskytovatele.

#### **Čl. IV.**

#### **Společná a závěrečná ustanovení**

1. Práva a povinnosti smluvních stran vyplývajících pro ně ze Smlouvy se řídí zejména ZOP.
2. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků.
3. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv podle zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Zřizovatel zajistí zveřejnění Smlouvy v registru smluv bezodkladně po nabytí její platnosti.
4. Smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních s platností originálu, přičemž obě smluvní strany obdrží 1 vyhotovení.
5. Poskytnutí návratné finanční výpomoci a uzavření této smlouvy o poskytnutí návratné finanční výpomoci bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Ústí nad Labem č. 30/3Z/22 ze dne 19. 12. 2022.

V Ústí nad Labem dne:

V Ústí nad Labem dne:

.....  
PhDr. Ing. Petr Nedvědický  
primátor  
Statutárního města Ústí nad Labem

.....  
Ing. Bc. Petr Bořanský  
ředitel Domova pro seniory  
Severní Terasa, příspěvkové organizace